

---

## PREFACIO

### *Producción emancipadora de conocimiento: transmetodología, educomunicación y transformaciones ético-políticas*

Este nuevo libro de la Cátedra Mattelart de CIESPAL es el resultado de un trabajo sistemático de cooperación científica-académica latinoamericana, ubicado en el contexto de un campo de investigación y de producción teórica crítica, que problematiza procesos socioculturales, mediáticos y comunicacionales en la perspectiva de transformaciones educativas, políticas, económicas, sociales y culturales, para la constitución de formaciones sociales, *modos de vida* y procesos de producción de conocimiento, de carácter ecológico, democrático, emancipador, crítico, inventivo y responsable con los pueblos de *Nuestra América*.

Para la vertiente Mattelart la perspectiva epistemológica histórica es articuladora de un conjunto de argumentaciones, producciones, obras, proyectos y programas que han inspirado, orientado y fortalecido el campo de conocimiento crítico en comunicación en América Latina y en el mundo. En ese sentido han realizado, promovido y orientado investigaciones que han construido saberes importantes sobre los procesos comunicacionales mediáticos, que van desde los géneros populares, como la telenovela, las revistas de *comics*, la fotonovela, el periodismo comercial (en términos de su penetración trans/clasista), hasta los sistemas telemáticos, informáticos, multimediáticos, colocándolos en los procesos reales, históricos, económico-políticos

y culturales; constituyendo una producción científica paradigmática para las ciencias de la comunicación en el planeta.

En el área de los procesos de *mediatización* ha sido relevante la contribución de la vertiente Mattelart, en efecto, ha problematizado aspectos estructurales, de manera confluyente y combinada, con la realidad de los *sujetos comunicantes* concretos, reconstructores de esas historias. La categoría *sistema*, en la perspectiva teórica de la vertiente no es un concepto “absoluto”, que explica y articula la totalidad de los funcionamientos y de las existencias. El *sistema mundo*, para la corriente Mattelart, tiene estructuras concretas de poder, vigilancia, control, persuasión, producción simbólica, que están profundamente articulados, condicionados y dinamizados por los *complejos industriales/financieros/informacionales/militares* hegemónicos en el mundo. Así, las estructuraciones y configuraciones de poder, contemporáneas, tienen grupos responsables, creadores, gestores y estrategas, que diseñan, promueven, deciden e imponen determinadas políticas transnacionales que afectan al conjunto de la humanidad, en especial a las clases trabajadoras, a los pueblos originarios, a los sectores marginalizados y a los géneros estigmatizados por el *pensamiento único oligárquico*.

Este libro presenta análisis e informaciones importantes sobre el funcionamiento sistémico hegemónico, explicita las lógicas de fabricación de desinformación, muestra conjuntos de datos cruciales sobre la realidad mediática de la región, y ubica aspectos estratégicos de crítica y de conocimiento para resistir, enfrentar y transformar esas situaciones. En simultáneo, ofrece argumentaciones críticas multifocales para asumir la producción de conocimiento en perspectiva transdisciplinar latinoamericana, aspecto epistemológico de especial valor para la vertiente Mattelart.

La investigación crítica en comunicación generada, promovida, orientada y desarrollada por la pareja Mattelart, ha sido una expresión paradigmática de combinación de estrategias metodológicas. De hecho, ya en los años sesenta del siglo pasado, en su primera época de formación/constitución como alternativa investigativa, combinaron

interesantes e importantes trabajos de investigación empírica con argumentaciones y reflexiones teóricas críticas suscitadoras de una ruptura histórica radical con el modelo *funcionalista positivista estadounidense en comunicación*, que ha sido preponderante en América Latina. La investigación teórica y la investigación empírica fueron trabajadas con métodos de la demografía, la sociología, la economía-política, la semiología estructuralista, la antropología y de los ensayos críticos latinoamericanos. Su constitución comunicacional se estructuró *mestiza*, ya que incorporó estrategias de pensamiento e de investigación críticas, europeas, en interrelación con pensamientos, filosofemas, concepciones, ensayos y diseños latinoamericanos. Esa orientación epistemológica de combinación de métodos, que después alcanzó niveles de sofisticación y reconocimiento mundial, ha sido una fuente de orientación clave en el trabajo de la Cátedra Mattelart CIESPAL en estratégica cooperación con la Red AMLAT en América Latina.

En este libro: *Producción emancipadora de conocimiento: transmetodología, educomunicación y transformaciones ético-políticas*, la Cátedra ofrece un conjunto de producciones de pensamiento crítico latinoamericano que aglutina experiencias, reflexiones, argumentaciones e informaciones a partir de Brasil, de Ecuador y de Venezuela. La obra presenta once capítulos que expresan y problematizan críticamente la realidad contemporánea; ofrece realizaciones concretas de argumentación *transmetodológica*, línea epistemológica inspirada en la vertiente Mattelart, que desafía la complejidad investigativa en comunicación al reconstruir argumentos y combinar estrategias metodológicas, que se nutren de varios paradigmas críticos, en el sentido de construir un campo científico alternativo al poder hegemónico *supremacista* que aboga por el *pensamiento único*, el *neocolonialismo*, la *explotación económica*, el *caos institucional*, el *autoritarismo*, las *desigualdades*, la *segregación*, la *exclusión*, la *pobreza*, la *xenofobia*, la *aporofobia*, la *misoginia* y la *guerra*.

En el primer capítulo Efendy Maldonado presenta una reconstrucción histórica epistemológica sobre la constitución del campo

de investigación y pensamiento comunicacional en América Latina; para eso, argumenta sobre las vertientes articuladas por Eliseo Verón, Armand Mattelart y Jesús Martín Barbero, que abrieron alternativas críticas relevantes para la producción de conocimientos en el área; penetraron en importantes comunidades académicas de la región, y ofrecieron teorizaciones, proyectos y realizaciones cruciales para las ciencias de la comunicación en América Latina.

Jiani Adriana Bonin participa con el capítulo: *La investigación de la investigación como praxis metodológica en la construcción de investigaciones comunicacionales*. Producción que destaca una línea de investigación clave en la transmetodología, y que argumenta sobre la necesidad de realizar desconstrucciones/reconstrucciones metodológicas en todo proyecto de investigación; en la perspectiva de un ejercicio epistemológico de *continuidad/ruptura* con el conocimiento investigativo producido sobre las problemáticas trabajadas.

Norah Gamboa Vela y Adrián Padilla Fernández ofrecen el capítulo: *Educomunicación como práctica emancipatoria*, que argumenta en una perspectiva económico-política sobre el poder y el funcionamiento de los sistemas de poder simbólico en la región y en el mundo; profundiza sobre los conceptos de hegemonía y contrahegemonía; muestra alternativas educomunicativas venezolanas; orienta sobre los desafíos tecnológicos, investigativos y educativos de América Latina en la actualidad, y abre alternativas comunicacionales para de un futuro de fecundidad y dignidad en el continente.

Narcisa Medranda Morales presenta el capítulo: *La perspectiva de los Mattelart: desentrañando la complejidad de la comunicación y el imperialismo cultural en las ciencias sociales*, que retoma argumentos claves de la pareja Mattelart para formular el concepto de imperialismo cultural; muestra las contribuciones teóricas de la vertiente para las ciencias sociales; actualiza la problemática del poder simbólico cultural en el contexto de los medios digitales; muestra las implicaciones y procesos que configuran la *comunicación mundo* contemporánea, en perspectiva crítica.

Leila Lima de Sousa participa con el capítulo: *Transmetodología y aprender-siendo: direcciones ético-políticas para la construcción metodológica de una investigación*, que articula un pensamiento transmetodológico de impacto, al argumentar sobre el *cuidado* metodológico; la necesidad de problematizar los métodos en los proyectos; la pertinencia de generar montajes metodológicos auténticos, en los cuales las ciudadanas “investigadas” se transformen en coautoras y protagonistas de la investigación, en términos de decisiones y opciones. El capítulo argumenta sobre la dimensión ético/política de la investigación científica, en especial en procesos investigativos etnográficos digitales, que actualizan la investigación crítica mediante alternativas experimentales y constructivas, en las cuales las *sujetas investigadoras(as)* transforman sus vidas y pensamientos.

Luan Correia Cunha Santos brinda el capítulo: *La deglución epistemológica de una transmetodología antropofágica*, que articula una interrelación epistemológica entre la vertiente *antropofágica* brasileña y la *transmetodología*. En una vigorosa argumentación el autor imbrica los aportes teórico-epistémico-metodológicos de la transmetodología junto con los saberes de una teoría antropofágica, generando en este encuentro una crítica epistémica al saber científico comunicacional (neo)colonizador, eurocéntrico y, a veces, violento del paradigma hegemónico. A través de estas reflexiones, busca otro paradigma científico que nos invite a pensar críticamente el papel de la investigación como un saber construido a partir de las heterogeneidades, los encuentros entre diversos sujetos y sus diversidades, la horizontalidad en los procesos de producción, el respeto y el estímulo a las alteridades, así como la desestabilización de los sistemas de violencia epistémica e intelectual.

Felipe Collar Berni participa con el capítulo: *Procesualidades epistemológicas en comunicación: una postura otra, posible y necesaria*, que refleja actitudes posibles y necesarias para trazar una procesualidad científica que aflore una epistemología viva, capaz de contribuir a los problemas del campo de la comunicación. En el

texto se construyen diálogos que imbrican y recomponen los conocimientos de *pluriversidad*, *ciudadanía científica*, *subjetividad* y *afectación* del investigador(a); así como, la mirada al Sur desde el Sur, la transmetodología, la incompletitud, las transformaciones de la ciencia y el rechazo a la neutralidad científica, para arrojar luz sobre la labor científica verdaderamente comprometida con la producción de conocimiento útiles para el cambio social.

Bryan Chrystian da Costa Araújo presenta el capítulo: *La transmetodología como alternativa epistémica para el diálogo con los conocimientos tradicionales indígenas*, que piensa la perspectiva transmetodológica como alternativa epistémica para la descolonización del pensamiento comunicacional, en la investigación sobre Etnocomunicación. Plantea problematizaciones sobre el estatus epistemológico del conocimiento indígena frente al estatus científico, que sustenta el conjunto de conocimientos generados desde las disciplinas académicas. Considera la necesidad de adoptar conocimientos descolonizados en las investigaciones sobre la comunicación indígena. Los resultados revelan la *transmetodología* como una posible corriente para reivindicar un diálogo horizontal con las cosmologías indígenas.

Pedro Henrique de B.G. Andrade ofrece el capítulo: *La transmetodología como aporte y fundamento metodológico para pensar y reflexionar sobre las ciencias de la comunicación*, que busca problematizar aspectos estructurales de las concepciones y análisis comunicacionales a partir de una perspectiva *transmetodológica*; considera esa concepción como una alternativa fértil para la producción de conocimiento en el área. Avanza en la reflexión y pertinencia de esa corriente, epistemológica/metodológica, para el área, dadas la especificidad y maleabilidad de lo mediático comunicacional.

Carine Filippi Chiella Nichele presenta el capítulo: *El camino de la Metodología: Perspectivas transmetodológicas para el proceso de investigación*, que tiene como objetivo problematizar contenidos discutidos por la perspectiva *transmetodología*, al abordar cuestiones

que involucran diferentes perspectivas epistemológicas, el trabajo científico, y la artesanía metodológica de la investigación; con el fin de profundizar el abordaje transmetodológico en investigaciones críticas en comunicación.

Eliana Aparecida dos Santos participa con el capítulo: *La Producción de Conocimientos por Múltiples Vías*, que destaca aspectos relevantes sobre las premisas transmetodológicas, y el desafío de reaprender siempre como requisito para la construcción de conocimientos. Presenta los caminos que el investigador(a) necesita recorrer en procesos metodológicos críticos, organizativos, de investigación y estudios. Argumenta sobre la producción de conocimiento y el conocimiento epistémico que debe impregnar a todo proyecto, para ofrecer luces de acción y reflexión al investigador(a).

Laura Souza, Juciano Lacerda y Adrián Padilla participan con el capítulo: *Procesos migratorios y refugiados venezolanos en Brasil*, que aborda la problemática migratoria y de los refugiados venezolanos en Brasil; en el texto se presenta una síntesis de las coberturas mediáticas de los grandes grupos comerciales del país sobre esa temática, se muestra las operaciones discursivas realizadas, los desvíos de sentido provocados, las implicaciones ideológicas y políticas que ese tipo de producción configura. Se discute, también, las condiciones de acceso a la salud pública, un derecho universal que en las condiciones concretas de los refugiados presenta una serie de restricciones y problemas. Las diversas causas del éxodo, sus implicaciones sociales, económicas y políticas, en perspectiva de una reflexión investigativa crítica interpretativa en sintonía con la vertiente Mattelart.

Consideramos que estos capítulos reúnen una serie de cualidades teóricas, metodológicas y epistemológicas que fortalecen, amplían y actualizan argumentos centrales propuestos en la Cátedra Mattelart CIESPAL; ofrecen, así, un conjunto suscitador de pensamientos y acciones, tendientes a potencializar la existencia de un campo de conocimiento crítico fecundo, en ciencias de la comunicación en *Nuestra América*, a partir del diálogo, la problematización de experiencias, la

recuperación de sabidurías étnicas, regionales y nacionales que constituyen bases fértiles para la investigación crítica y la praxis teórica contemporánea.

*Efendy Maldonado G.*

*Edizon León C.*